

## Arrest

nr. 199 206 van 5 februari 2018  
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat Z. CHIHAOUI  
Landsroemlaan 40  
1083 BRUSSEL

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

### DE WND. VOORZITTER VAN DE IV<sup>e</sup> KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Bengalese nationaliteit te zijn, op 1 februari 2018 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 24 januari 2018.

Gelet op de artikelen 39/77/1 en 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 2 februari 2018 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 5 februari 2018.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van advocaat Z. CHIHAOUI die verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die op 2 december 2017 aan de Belgische grens is toegekomen met vlucht SN204 uit Dakar Yoff, diende dezelfde dag een asielaanvraag in. Dezelfde dag werd ook de beslissing genomen tot binnenkomstweigering met teruggrijving en de beslissing vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats. Hij had enkel een lidkaart van een *“Bangladesh Crickets Supporter Association”* bij zich. Op basis van informatie van de luchtvaartmaatschappij staat vast dat verzoeker voor zijn reis naar België een Bengaals paspoort heeft gebruikt op zijn naam, afgegeven op 8 november 2017 te Dhaka.

1.2. Op 20 december 2017 nam de commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Deze beslissing luidt als volgt:

*“Asielaanvraag: 02/12/2017  
Overdracht CGVS: 11/12/2017*

*U werd gehoord door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) op 18 december 2017 van 9.55 u. tot 12.38 u., bijgestaan door een tolk die het Bengaals machtig is en in aanwezigheid van uw advocaat meester Ogot loco Hermans. Het gehoor vond plaats in het Transitcentrum ‘Caricole’.*

#### *A. Feitenrelaas*

*U verklaart dat u op 1 januari 1986 geboren bent in het dorp Char Fokira, gemeente Companigonj, district Noakhali van de provincie Comilla op 1 januari 1986 en dat u de Bengaalse nationaliteit heeft. U behaalde er uw diploma van middelbare school. U bent gehuwd in 2008 en heeft een dochter van zes jaar oud. U had een eigen ‘rent a car’ zaak in Noakhali.*

*U raakte na uw studies rond 2002 geïnteresseerd in de activiteiten van de Bangladesh Nationalist Party (BNP).*

*Iedereen in uw familie steunde deze partij en u kon zich vinden in hun vreedevolle opzet. Vanaf 2005 begon u actief deel te nemen aan alle acties en manifestaties. Door uw trouwe dienst werd u in 2012 publiciteitssecretaris voor de lokale afdeling van de BNP. Uw taak was om reclame te maken voor bezoeken van hooggeplaatste BNP’ers.*

*Verder plakte u posters op, deelde u flyers uit en sprak u jongeren aan over het belang van de partij. U zat niet in het partijbestuur en volgde altijd loyaal de instructies die u werden gegeven.*

*In november 2013 en na de verkiezingsuitslag van januari 2014 werd u meermaals aangevallen door supporters van de concurrerende Awami League (AL). U raakte gewond en werd een eerste keer door een huisarts en de tweede keer in het ziekenhuis verzorgd. U probeerde een klacht neer te leggen bij de politie maar dit werd u geweigerd. De AL leden kwamen ook thuis aan uw deur staan, vandaliseerden uw bezittingen en bedreigden uw familie. Daarna voelde u zich niet veilig meer en ging u geregeld elders overnachten, bijvoorbeeld in Dhaka, Chittagong, op hotel en bij andere vrienden en familie. U keerde wel steeds terug naar huis.*

*In november 2015 werd u vals beschuldigd van geweld en vandalisme tijdens een BNP betoging tegen de terdoodveroordeling van een oorlogsmisdadiger. U was inderdaad aanwezig op deze betoging maar deed niet mee aan de genoemde feiten. Daarna voelde u zich helemaal niet veilig meer en vertrok u naar Dhaka om zich te verbergen. U verbleef hier twee maanden en bereidde met een smokkelaar uw vlucht uit het land voor.*

*U verliet uw land in mei 2016 en reisde met behulp van een smokkelaar en uw eigen paspoort naar Gambia, waar u een tijd verbleef, evenals in de buurlanden Senegal, Guinee Bissau en Mali. U probeerde Ecuador te bereiken via Venezuela maar dit mislukte. Hierdoor vloog u verder naar Istanbul en opnieuw naar Senegal. Op 2 december 2017 nam u het vliegtuig uit Gambia naar België via Senegal, waar uw smokkelaar uitstapte met uw reisdocumenten.*

*Uzelf vloog verder tot in Brussel, waar u zonder documenten werd aangetroffen en vastgehouden aan de grens en vervolgens asiel aanvroeg in België.*

*U vroeg asiel in België omdat u vreest dat u niet veilig bent in Bangladesh omwille van uw activiteiten voor de BNP.*

*U legde tijdens uw gehoor volgende kopies van documenten neer: paspoortpagina’s van uzelf, uw echtgenote en uw dochter, een identiteitskaart van uzelf en uw echtgenote, 2 attesten van de BNP, een eigendomsbewijs van een auto, uw geboorteakte, een ziekenhuisattest, een Charge Sheet, een huwelijksakte, uw middelbare schooldiploma.*

*De Dienst Vreemdelingenzaken trof in uw bagage ook een cricket lidmaatschapskaart aan die verviel in 2015.*

#### *B. Motivering*

*Na nader onderzoek van de door u ingeroepen asielmotieven en de stukken in het administratieve dossier, stelt het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) vast dat u noch de status van vluchteling, noch de subsidiaire beschermingsstatus kan worden toegekend. Immers het CGVS stelt vast dat uw verklaringen niet coherent, tegenstrijdig, vaag en onsamenhangend zijn waardoor afbreuk wordt gedaan aan de geloofwaardigheid van uw asielaanvraag.*

*In de eerste plaats hecht het CGVS geen geloof aan uw bewering dat uw BNP profiel van dien aard is dat u nergens meer veilig bent in uw land.*

*Primo blijkt dat u amper iets weet over het ideeëngoed van de BNP, in die mate dat getwijfeld kan worden of u werkelijk een BNP aanhanger was of bent.*

Zo werden u een reeks vragen gesteld over de bedoeling en het programma van de partij, die u niet duidelijk kon beantwoorden. U kwam nooit verder dan de overtuiging dat deze partij goed is voor de vrede, mensen eten en woonst geeft en tegen de misdaad is. Dergelijke toelichting zegt niets, elke partij zal dergelijke waarden immers ondersteunen. U kon ze niet op specifiekere manier vergelijken met de initiatieven en overtuigingen van de regerende Awami League (AL), noch kon u op concrete manier aangeven waarom de BNP dan wel zoveel beter was. Voor iemand die publiciteitssecretaris zou zijn geweest is ook erg vreemd dat u met name Facebook 'niet begrijpt', terwijl u zelf aangeeft dat u zich in het bijzonder tot jongeren wendde. Verder blijkt dat u op geen enkele manier input had in het beleid en de financiën van de lokale partij. U kreeg het campagnemateriaal uit Dhaka, deed aan 'miking' en volgde bovenal nauwgezet uw instructies op. Kortom het is duidelijk dat als u al enige interesse of betrokkenheid had bij de BNP, dat deze enkel hoogst marginaal kon zijn geweest. Hoewel het mogelijk is dat dorpspolitiek zich vooral op persoonlijk niveau afspeelt, kan het CGVS op basis uw verklaring geenszins afleiden dat uw vermeende politieke activiteiten konden leiden tot verregaande aanvallen.

Secundo valt op dat u het land verliet terwijl uw (vermeende) leiders er blijkbaar wel konden blijven. Zij leverden immers een attest af om uw zaak te ondersteunen. Nochtans verklaart u dat iedereen werd geïnterviewd en aangevallen. Hiermee geconfronteerd beweert u plots dat ook anderen moesten onderduiken, wat nog steeds niet verklaart waarom uw leiders zich kunnen beschermen tegen intimidatie en valse aantijgingen terwijl u hierdoor uw land zou moeten hebben verlaten. Hoe dan ook tast uw gebrek aan kennis over het lot van uw partijgenoten sterk de geloofwaardigheid van uw betrokkenheid aan.

Tertio is het veelzeggend dat u niet duidelijk weet te zeggen wat de gevolgen zijn van de vermeende klacht tegen u. U bent niet op de hoogte van de huidige stand van zaken en vermoedt dat de zaak naar het gerecht ging, maar u bent hiervan niet zeker. U legt slechts een (gewone) kopie van één gerechtelijk stuk neer over de valse zaken die u beschrijft. Uit informatie waarover de commissaris-generaal beschikt en die is toegevoegd aan het administratief dossier (COI Focus Bangladesh Certified Copies) blijkt dat de advocaat van een betrokken partij van alle Bengaalse juridische stukken in een zaak een gecertificeerde kopie kan krijgen op gemotiveerd verzoek en na het betalen van een vastgestelde geldsom. Deze gecertificeerde kopie is een kopie op "government typed paper" voorzien van een aantal geldigmakende stempels. Er wordt nauwlettend toegezien op het naleven van deze vormvereisten. Enkel de "certified copy" biedt de garantie dat men over een echte en volledige kopie van het gerechtelijk stuk beschikt. Uit nazicht van uw Charge Sheet blijkt deze aan geen van de voormelde vormvereisten te voldoen. U legt ook geen Order Sheet neer, waardoor het onmogelijk is om op te maken wat de actuele situatie zou zijn van een procedure en welke risico's u bijgevolg zou lopen. Dit alles roept de vraag op waarvoor u in feite bescherming zou nodig hebben en doet volledig afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw relaas.

Bovendien zijn de details die u over de vermeende zaken kan verschaffen buitengewoon mager. U baseert quasi al uw informatie veronderstellingen en vermoedens want u heeft zelfs de moeite niet genomen om de juridische documenten die u voorlegde grondig te lezen. Immers u spreekt over een klacht terwijl het zou gaan om een Charge Sheet (niet gecertificeerd trouwens). Daaruit zou al moeten blijken welke onderzoekshandelingen werden getroffen, maar hierover kan u niet uitweiden. Gezien u deze documenten als begin van bewijs voorlegde om uw ingeroepen problemen in Bangladesh te staven, is degelijke houding onbegrijpelijk en wijst op een verregaande desinteresse in uw asielaanvraag en doet bijgevolg afbreuk aan de ernst van uw ingeroepen vrees. U beweert verder dat er een arrestatiebevel tegen u loopt, maar bent eigenlijk niet zeker. U bevestigt dat dat er geen (publieke) notificatie voor uw arrestatie loopt. Dat u Bangladesh legaal verliet én bovendien een maand voor het gehoor ook probleemloos een nieuw paspoort verkreeg is ten andere een overduidelijke indicatie dat u hoegenaamd nergens geseind staat.

Quarto is de uitsluitend lokale inplanting van uw functie niet van dien aard dat zij u enige bekendheid buiten de dorpsgrenzen gaf. Dit blijkt ook uit uw verklaringen als zou u tijdelijk elders hebben geleefd, met name in Dhaka en Chittagong bij vrienden en familie, waar u niet aangeeft problemen te hebben gehad. Integendeel, u verklaart dat u er eigenlijk niets deed, behalve er een sociaal leven op na te houden en instructies geven aan uw partijgenoten in het dorp. Dit laatste is trouwens in tegenstrijd met uw eerdere verklaringen dat u binnen de partij enkel een ontvanger van bevelen was. Verder blijkt dat u uw familie zonder bescherming in het dorp achterliet terwijl u even voordien had beweert dat ook zij gevaar liepen. Kortom dat u elders moest onderduiken is niet geloofwaardig.

Quinto blijkt dat u zelf weinig tot niets heeft ondernomen tegen het vermeende geweld dat u werd aangedaan. U zou een klacht hebben proberen neerleggen, maar dit zou zijn geweigerd. Nochtans blijkt uit informatie waarover het CGVS beschikt dat dit steeds mogelijk is. Verder had u de hulp van een advocaat of van uw partij kunnen inroepen, wat u niet heeft gedaan. Tenslotte bestaat in Bangladesh de mogelijkheid om een magistraat aan te spreken ingeval van gebrek aan medewerking van de politie.

*Dat u hiervan niet op de hoogte bent, of geen van deze mogelijkheden spontaan aanbrengt, zijn evenveel indicaties dat u geen inspanningen heeft gedaan om de bescherming in te roepen van uw eigen autoriteiten en dat met andere woorden de vermeende aanslagen op uw veiligheid niet hebben plaatsgevonden.*

*In de tweede plaats blijkt uw vermeende reisweg uw bewering dat u met haast uw land moest ontvluchten niet te ondersteunen. Immers u zou zijn aangeklaagd in november 2015 terwijl u daarna nog in uw dorp bleef. In februari 2016 zou u er ook gedurende een maand in het ziekenhuis hebben verbleven. In maart en april 2016 zou in Dhaka zijn geweest en in mei zou u zijn vertrokken. Hierbij valt op dat u volgens uw eigen verklaringen legaal uw land verliet, u beschikte immers over uw eigen paspoort. Het is dus niet aannemelijk dat u werd gezocht. Wat u vervolgens zou hebben gedaan in West-Afrika en Venezuela kan u op geen enkele manier onderbouwen. Dat u gedurende anderhalf jaar niets deed behalve her en der schijnbaar doelloos rondvliegen kan niet overtuigen. Het is duidelijk dat u verwarring tracht te zaaien over een periode die essentieel is om te kunnen vaststellen of u op dat moment vreesde voor uw veiligheid in uw eigen land.*

*In de derde plaats blijkt dat uw documenten uw wankel beweringen niet weten te herstellen.*

*Primo u legt geen enkel origineel document neer dat uw identiteit weet te staven. Kopies en scans kunnen gemakkelijk worden vervalst waardoor ook hier niet met zekerheid valt vast te stellen wie u bent, noch wat uw probleem zou zijn of wanneer en hoe u uw land heeft verlaten.*

*Secundo heeft het CGVS vragen bij de inhoud van het paspoort dat u neerlegt. U verklaart dat u in mei 2016 met uw eigen paspoort uw land verliet maar dat u dit later ergens tussen Gambia en Senegal op straat verloor.*

*Uw echtgenote zou hierop een nieuw paspoort voor u hebben aangevraagd en naar u opgestuurd. Vervolgens zou uw smokkelaar dit nieuwe paspoort in Dakar van u heeft afgenomen voor uw aankomst in Brussel. Nochtans blijkt uit informatie van de Bengaalse overheid dat u zich voor een gewoon paspoort in principe persoonlijk moet aanbieden, in Bangladesh, aangezien biometrische gegevens nodig zijn voor de afhandeling van de procedure.*

*Bovendien is hiervoor in principe ook een omstandig politierapport van verlies vereist (zie informatie in bijlage).*

*Echter aangezien u niet in detail weet aan te geven hoe u het eerste paspoort zou zijn verloren, kan er evenmin sprake zijn geweest van een politieaangifte. Het is dus ongeloofwaardig dat uw vrouw u een echt paspoort zou kunnen bezorgen. Nochtans staat te lezen in het paspoort waarmee u uw laatste vlucht maakte dat ze werd afgegeven in Dhaka en geldig is sinds 7 november 2017. Kortom, uit de gegevens waarover het CGVS beschikt, namelijk uw vastgestelde komst uit Senegal op 2 december 2017 en de aflevering van een paspoort in Dhaka op 7 oktober 2017, kan het CGVS slechts afleiden dat u ofwel niet meer dan een maand voor uw aankomst in België Bangladesh heeft verlaten ofwel een paspoort met een valse identiteit neerlegt. Het is niet aan het CGVS om uitsluitel te geven over dergelijke hypothesen. Niettemin leidt voorgaande hoe dat ook tot de vaststelling dat u het CGVS in ernstige mate probeert te misleiden.*

*Tertio legt u een medisch attest neer uitblinkt in vaagheid: u zou zijn aangevallen en "meerdere verwondingen op verschillende delen van het lichaam" hebben ondergaan. Verder is het attest gemengd in het Bengaals en het Engels opgemaakt en is het grotendeels onleesbaar. Er is melding van een opname van 2 tot 29 februari 2016. Kortom gezien bovenstaande bemerkingen, samen met het feit dat vervalste juridische documenten veelvuldig voorkomen in Bangladesh (COI Focus "Corruptie en (ver)vals(t)e documenten in Bangladesh") kan geen geloof gehecht worden aan de echtheid van de door u voorgelegde documenten. Bovendien kan de door u bijgebrachte documenten slechts bewijskracht worden toegekend voor zover ze gepaard gaan met geloofwaardige verklaringen. Echter, zoals blijkt uit de bespreking hoger, is uw asielrelaas gekenmerkt door tal van vaagheden en onaannemelijkheden waardoor de geloofwaardigheid van uw asielrelaas volledig ondermijnd wordt.*

*Quarto, ook uw BNP attesten geven een valse en gesolliciteerde indruk. Er staat geen einddatum bij van uw functie, terwijl het attest is afgegeven in december 2017, dus anderhalf jaar na uw vermeend vertrek uit het land.*

*U beweert hierover dat u de functie nog uitoefent omdat niemand anders ze heeft opgenomen, wat op weinig slaat.*

*De exacte aard van uw verantwoordelijkheden, noch die van uw beweerd probleem, worden er in gespecificeerd, wat eigenlijk bevestigt dat deze niet noemenswaardig of zelfs onbestaande zijn. U beweert trouwens dat uw toenmalige bazen weten dat u het land verlaten heeft. Het is het licht van het potentiële belang van dergelijk attest niet aannemelijk dat het dermate slordig zou worden opgemaakt. Terzijde merkt het CGVS op dat zeker als u geen advocaat contacteerde, het heel vreemd is dat de ondersteuning van uw partij zich zou beperken tot een slecht opgemaakte brief. Kortom dit attest ondergraaft uw verklaringen eerder dan dat ze deze ondersteunt.*

Quinto, het 'case document' dat u neerlegt betreft eigenlijk een Charge Sheet dat al dateert van twee jaar voor uw gehoor, namelijk november 2015. Dat u geen recente juridische stukken kan neerleggen is een sterke indicatie dat er verder ook niets over valt te zeggen (zie hoger).

Tenslotte, uw identiteitskaarten, geboorteakte, huwelijksakte, de paspoortpagina's van uw vrouw en kind, het eigendomscertificaat van uw auto en het schoolattest zijn maar geloofwaardig in die mate dat geloof kan worden gehecht aan de authenticiteit van uw eigen identiteit (zie bemerkings hierboven).

U heeft uw asielaanvraag niet aannemelijk kunnen maken. Hierdoor kan er evenmin geloof worden gehecht aan de door u aangehaalde vrees voor vervolging in overeenstemming met de criteria van het vluchtelingenverdrag waardoor u zich zodoende ook niet langer kan steunen op de elementen aan de basis van zijn relaas teneinde aannemelijk te maken dat u in geval van een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico op ernstige schade zou lopen zoals bedoeld in artikel 48/4, §2, a) en b) van de vreemdelingenwet. U brengt geen elementen aan waaruit zou moeten blijken dat er in uw land van herkomst sprake is van een internationaal of binnenlands gewapend conflict in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de vreemdelingenwet. Er zijn geen elementen in het rechtsplegingsdossier die de toekenning van een subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet verrechtvaardigen.

### C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

1.3. Op 23 januari 2018 diende verzoeker een tweede asielaanvraag in. Dezelfde dag werd opnieuw de beslissing genomen tot binnenkomstweigering met terughouding en de beslissing vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats.

1.4. Op 24 januari 2018 nam de commissaris-generaal de beslissing tot weigering van inoverwegingname van een meervoudige asielaanvraag. Deze beslissing, die verzoeker dezelfde dag werd ter kennis gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

"Asielaanvraag: 23/01/2018  
Overdracht CGVS: 23/01/2018

Dit dossier betreft een situatie waarvoor artikel 57/6/2, derde lid van de Vreemdelingenwet voorschrijft dat binnen een korte termijn een beslissing moet genomen worden.

### A. Feitenrelaas

U verklaart dat u op 1 januari 1986 geboren bent in het dorp Char Fokira, gemeente Companigonj, district Noakhali van de provincie Comilla op 1 januari 1986 en dat u de Bengaalse nationaliteit heeft. U behaalde er uw diploma van middelbare school. U bent gehuwd in 2008 en heeft een dochter van zes jaar oud. U had een eigen 'rent a car' zaak in Noakhali.

U raakte na uw studies rond 2002 geïnteresseerd in de activiteiten van de Bangladesh Nationalist Party (BNP). Iedereen in uw familie steunde deze partij en u kon zich vinden in hun vreedevolle opzet. Vanaf 2005 begon u actief deel te nemen aan alle acties en manifestaties. Door uw trouwe dienst werd u in 2012 publiciteitssecretaris voor de lokale afdeling van de BNP. Uw taak was om reclame te maken voor bezoeken van hooggeplaatste BNP'ers. Verder plakte u posters op, deelde u flyers uit en sprak u jongeren aan over het belang van de partij. U zat niet in het partijbestuur en volgde altijd loyaal de instructies die u werden gegeven.

In november 2013 en na de verkiezingsuitslag van januari 2014 werd u meermaals aangevallen door supporters van de concurrerende Awami League (AL). U raakte gewond en werd een eerste keer door een huisarts en de tweede keer in het ziekenhuis verzorgd. U probeerde een klacht neer te leggen bij de politie maar dit werd u geweigerd. De AL leden kwamen ook thuis aan uw deur staan, vandaliseerden uw bezittingen en bedreigden uw familie. Daarna voelde u zich niet veilig meer en ging u geregeld elders overnachten, bijvoorbeeld in Dhaka, Chittagong, op hotel en bij andere vrienden en familie. U keerde wel steeds terug naar huis.

In november 2015 werd u vals beschuldigd van geweld en vandalisme tijdens een BNP betoging tegen de terdoodveroordeling van een oorlogsmisdadiger. U was inderdaad aanwezig op deze betoging maar deed niet mee aan de genoemde feiten.

Daarna voelde u zich helemaal niet veilig meer en vertrok u naar Dhaka om zich te verbergen. U verbleef hier twee maanden en bereidde met een smokkelaar uw vlucht uit het land voor. U verliet uw land in mei 2016 en reisde met behulp van een smokkelaar en uw eigen paspoort naar Gambia, waar u een tijd verbleef, evenals in de buurlanden Senegal, Guinee Bissau en Mali. U probeerde Ecuador te bereiken via Venezuela maar dit mislukte. Hierdoor vloog u verder naar Istanbul en opnieuw naar Senegal. Op 2 december 2017 nam u het vliegtuig uit Gambia naar België via Senegal, waar uw smokkelaar uitstapte met uw reisdocumenten. Uzelf vloog verder tot in Brussel, waar u zonder documenten werd aangetroffen en vastgehouden aan de grens en vervolgens asiel aanvraag in België. Ter staving van uw eerste asielaanvraag legde u volgende kopies van documenten neer: paspoortpagina's van uzelf, uw echtgenote en uw dochter, een identiteitskaart van uzelf en uw echtgenote, 2 attesten van de BNP, een eigendomsbewijs van een auto, uw geboorteakte, een ziekenhuisattest, een charge sheet, een huwelijksakte, uw middelbare schooldiploma. De Dienst Vreemdelingenzaken trof in uw bagage ook een cricket lidmaatschapskaart aan die verviel in 2015. Op 20 december 2017 nam het CGVS een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Er kon immers geen geloof worden gehecht aan uw bewering juridisch vervolgd te worden in Bangladesh omwille van uw activiteiten voor de BNP. U diende geen beroep in tegen deze beslissing bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV). Er werd een repatriëring voor u voorzien op 24 januari 2018. Op 23 januari 2018 diende u vanuit het transitcentrum Caricole een tweede asielaanvraag in. U baseert zich bij uw huidige verklaringen op dezelfde asielmotieven die u tijdens uw vorige asielaanvraag reeds naar voor bracht. Ter staving van uw tweede asielaanvraag legt u volgende kopies van documenten neer: een identiteitskaart, een ziekenhuisattest, een deel van een paspoort van Guinee-Bissau, een deel van een paspoort van Marokko, een charge sheet, attesten van de BNP, een poster van de BNP, een brief van uw advocaat en documenten waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn.

## B. Motivering

Na onderzoek van alle stukken aanwezig in uw administratief dossier, dient vastgesteld te worden dat uw asielaanvraag niet in overweging genomen kan worden.

In overeenstemming met artikel 57/6/2, eerste lid van de Vreemdelingenwet, onderzoekt de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen in geval van een meervoudige asielaanvraag bij voorrang of er nieuwe elementen aan de orde zijn, of door de asielzoeker zijn voorgelegd, die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Bij gebrek aan dergelijke elementen, neemt de commissaris-generaal het asielverzoek niet in overweging. Met betrekking tot de verklaringen die u aflegt en waarvan kan worden vastgesteld dat deze betrekking hebben op gebeurtenissen die volledig voortvloeien uit het asielrelaas dat u in het kader van uw vorige aanvraag hebt uiteengezet, moet worden beklemtoond dat uw vorige aanvraag door het CGVS werd afgewezen wegens een fundamenteel gebrek aan geloofwaardigheid. U tekende geen beroep aan tegen deze beslissing zodat ze vaststaat.

Bijgevolg resten er u géén beroepsmogelijkheden meer met betrekking tot uw vorige asielaanvraag. Aldus staat de beoordeling ervan vast, behoudens voor zover er kan worden vastgesteld dat er een nieuw element aanwezig is in de zin van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet, dat de kans aanzienlijk vergroot dat u voor internationale bescherming in aanmerking komt.

Echter, in onderhavig geval is er geen dergelijk element in uw dossier voorhanden. Immers, het gegeven dat u naar aanleiding van uw huidige aanvraag louter documenten voorlegt die volledig in het verlengde liggen van iets dat op geen enkele wijze als aangetoond wordt beschouwd, wijzigt niets aan de voorgaande appreciatie van uw asielrelaas en is op zich niet van aard om afbreuk te doen aan de reeds vastgestelde ongeloofwaardigheid.

Heden legt u kopies van volgende documenten neer: een identiteitskaart, een ziekenhuisattest, een deel van een paspoort van Guinee-Bissau, een deel van een paspoort van Marokko, een charge sheet, enkele attesten van de BNP, een poster van de BNP, een brief van uw advocaat en documenten waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn.

Wat de kopie van de identiteitskaart, het ziekenhuisattest, de charge sheet en de attesten van de BNP betreft, volstaat het erop te wijzen dat u deze documenten al heeft neergelegd in het kader van uw eerste asielaanvraag. Het CGVS heeft deze dan ook al beoordeeld.

*Wat de nieuwe documenten betreft, zijnde een gedeeltelijke kopie van een paspoort van Guinee-Bissau, een gedeeltelijke kopie van een paspoort van Marokko, een poster van de BNP, een brief van uw advocaat en de documenten waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn, blijkt uit uw verklaringen dat deze verband zou houden met de elementen uiteengezet tijdens uw eerste asielaanvraag. Deze documenten vermogen echter niet de appreciatie van uw asielrelaas te wijzigen en dit omwille van volgende redenen.*

*Vooreerst legt u nog steeds geen enkel overtuigend identiteitsstuk neer ter staving van uw beweerde identiteit. Dit is nochtans een essentieel element in elke procedure en dus ook in de asielprocedure. U werd van bij aanvang van uw procedure gewezen op het belang van documenten, in het bijzonder identiteitsdocumenten. Hoewel u in het kader van uw huidige asielaanvraag wel verschillende andere documenten kon neerleggen, legt u nog steeds geen origineel identiteitsdocument voor. Het CGVS kan dus niet met zekerheid zeggen dat de door u voorgelegde documenten in het kader van uw tweede asielaanvraag werkelijk uw persoon betreffen aangezien u uw identiteit nog steeds op geen enkele wijze staakt.*

*Verder dient er op gewezen te worden dat de nieuwe documenten die u voorlegt handelen over de problemen zoals u ze aanhaalde in uw vorige asielaanvraag. U heeft deze dan ook al eerder aangehaald, het CGVS heeft ze beoordeeld. Vaststelling blijft dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw bewering juridisch vervolgd te worden in Bangladesh omwille van uw activiteiten voor de BNP. Dat u in uw huidige aanvraag blijft vasthouden aan deze reeds ongeloofwaardig bevonden problemen in Bangladesh, zonder dat u elementen naar voor brengt die er op zouden kunnen wijzen dat het CGVS het bij de vroegere beoordeling van uw asielaanvraag bij het verkeerde eind had, ondermijnt de geloofwaardigheid van uw huidige verklaringen dan ook.*

*Voorts dienen volgende algemene bemerkingen gemaakt met betrekking tot de nieuwe documenten die u nu voorlegt. Ten eerste kan aan voorgelegde documenten slechts bewijswaarde worden toegekend wanneer ze worden voorgelegd ter ondersteuning van geloofwaardige, coherente en plausibele verklaringen, wat in casu niet het geval is. Documenten hebben immers enkel een ondersteunde werking, namelijk het vermogen om de intrinsieke bewijswaarde van een plausibel en geloofwaardig relaas kracht bij te zetten. Op zichzelf vermogen documenten evenwel niet de geloofwaardigheid van een ongeloofwaardig asielrelaas te herstellen. Ten tweede betreft hier slechts kopijen, dewelke een zeer geringe bewijswaarde hebben gezien ze makkelijk te vervalsen zijn mits het nodige knip- en plakwerk. Ten derde verwijst het CGVS naar informatie, toegevoegd aan uw administratieve dossier, waaruit blijkt dat in Bangladesh gemakkelijk, eventueel via corruptie, valse en/of vervalste documenten kunnen worden verkregen, waaronder ook rechtbankdocumenten. Aldus is de bewijswaarde van Bengaalse documenten reeds relatief.*

*Verder, wat de gedeeltelijke kopies van de paspoorten die u neerlegde betreft, ziet het CGVS niet in hoe deze de appreciatie van uw asielrelaas zouden kunnen wijzigen. Ze bewijzen vooreerst niet dat u deze documenten zou gebruikt hebben op uw reis. Verder konden ook uw verklaringen over uw reisweg en het afgeven van uw eigen paspoort niet overtuigen. Ten slotte werd al in uw vorige aanvraag gesteld dat u Bangladesh legaal verliet én bovendien een maand voor het gehoor ook probleemloos een nieuw paspoort verkreeg, wat alweer een overduidelijke indicatie is dat u hoegenaamd nergens geseind staat. Ook de poster van de BNP vermag niet de appreciatie van uw asielrelaas te wijzigen. Al in uw vorige aanvraag werd vastgesteld dat er geen geloof worden gehecht aan uw bewering juridisch vervolgd te worden in Bangladesh omwille van uw activiteiten voor de BNP. Het CGVS aanvaardde dat u mogelijks een lage functie op lokaal niveau zou hebben uitgeoefend voor de BNP, maar kon allerminst geloof hechten aan de problemen die u daardoor zou ervaren hebben. Bovendien legde u in uw vorige asielaanvraag al weinig overtuigende documenten ter staving van uw politieke activiteiten neer.*

*Verder, wat de brief van uw advocaat betreft, dient opgemerkt dat deze een uiterst gesolliciteerd karakter vertoont. Vooreerst is deze pas opgesteld op 18 januari 2018, en dus na uw aankomst in België. Verder had u aangegeven in uw eerste aanvraag dat u nooit een advocaat zou hebben geraadpleegd. Voorts zijn het slechts de verklaringen van een persoon in uw omgeving en kon er, zoals vastgesteld, geen geloof worden gehecht aan uw eigen verklaringen.*

*Wat ten slotte de documenten betreft waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn, kunnen volgende vaststellingen gemaakt worden. Vooreerst is het uiterst opmerkelijk dat u nu aangeeft dat u bij een eventuele terugkeer naar Bangladesh problemen riskeert omwille van het arrestatiebevel. U was er immers bij uw vorige aanvraag zelfs niet zeker van of er wel degelijk een dergelijk document uitgevaardigd was. Verder lijkt u niet zeker te zijn of er nu één of verschillende arrestatiebevelen zijn uitgevaardigd.*

*U spreekt namelijk de ene keer in het enkelvoud van een arrestatiebevel (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.2), de andere keer in het meervoud van arrestatiebevelen (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.1). Een gelijkaardige desinteresse in uw eigen procedure werd ook al vastgesteld bij uw vorige aanvraag, waaruit bleek dat u uw eigen documenten zelfs niet grondig gelezen had. Voorts laat u nog steeds na een 'order sheet' neer te leggen in verband met de klacht die tegen u zou ingediend zijn, volgens informatie nochtans het belangrijkste document in een juridische procedure in Bangladesh. Verder betreft het ook hier slechts kleurenkopijen, dewelke zoals vermeld een zeer geringe bewijswaarde hebben gezien ze makkelijk te vervalsen zijn mits het nodige knip- en plakwerk. Overigens, nu u dan plots toch een advocaat blijkt te hebben in Bangladesh, had u volgens informatie waarover de commissarisgeneraal beschikt en die is toegevoegd aan uw administratief wel degelijk van alle Bengaalse juridische stukken in een zaak een gecertificeerde kopie moeten kunnen krijgen, op gemotiveerd verzoek en na het betalen van een vastgestelde geldsom. Deze gecertificeerde kopie is een kopie op "government typed paper" voorzien van een aantal geldigmakende stempels. Er wordt nauwlettend toegezien op het naleven van deze vormvereisten. Enkel de "certified copy" biedt de garantie dat men over een echte en volledige kopie van het gerechtelijk stuk beschikt. U liet echter na deze voor te leggen. U legde daarnaast in uw vorige aanvraag al een kopie van een juridisch document neer dat niet aan de vormvereisten bleek te voldoen. Het gesolliciteerde karakter van uw arrestatiebevel(en), wordt ten slotte nog versterkt door de vaststelling dat ook dit document stempels van 2018 draagt.*

*Het lijkt er dan ook sterk op dat u deze asielaanvraag enkel indiende om een repatriëring te voorkomen en niet zozeer wegens een nood aan internationale bescherming.*

*Gelet op voorgaande, brengt u geen nieuwe elementen aan die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Evenmin beschikt het CGVS over dergelijke elementen.*

*Bij gebrek aan nieuwe elementen die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt, moet de commissaris-generaal, in overeenstemming met artikel 57/6/2, eerste lid van de Vreemdelingenwet, op een met redenen omklede wijze oordelen of een terugkeerbesluit niet leidt tot direct of indirect refoulement.*

*Het CGVS merkt hierbij op dat het in het kader van de haar op grond van de Vreemdelingenwet toegekende bevoegdheid uitsluitend uitspraak doet over de erkenning van de hoedanigheid van vluchteling of over de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus. Bij het beoordelen of een verwijderingsmaatregel naar uw land van herkomst een schending uitmaakt van het non-refoulementbeginsel is de bevoegdheid van het CGVS bijgevolg beperkt tot een onderzoek van de elementen die verband houden met de criteria bepaald in de artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet. Uit het geheel van bovenstaande vaststellingen blijkt dat er geen nieuwe elementen aan de orde zijn of door u zijn voorgelegd, die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt.*

*Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, met alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient besloten te worden dat er actueel geen elementen voorhanden zijn die er op wijzen dat een terugkeerbesluit naar uw land van herkomst een schending uitmaakt van het non-refoulementbeginsel.*

*Wat de eventuele problemen betreft die geen verband houden met de criteria bepaald in de artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, wijst het CGVS er op dat de Dienst Vreemdelingenzaken dienaangaande vastgesteld heeft dat er geen andere verblijfsprocedures waarvoor DVZ verantwoordelijk is zijn ingediend, en er dus geen schending van artikel 3 EVRM is aangetoond.*

*Bijgevolg dient dan ook besloten te worden dat er geen elementen voorhanden zijn waaruit kan blijken dat een verwijderingsmaatregel naar uw land van herkomst een schending uitmaakt van het non-refoulementbeginsel.*

### **C. Conclusie**

*Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat uw asielaanvraag niet in overweging kan worden genomen in de zin van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet.*

*Uw aandacht wordt gevestigd op het feit dat tegen deze beslissing geen schorsend beroep kan worden ingediend overeenkomstig artikel 39/70, 1e lid van de Vreemdelingenwet.*



*Dit beroep dient te worden ingediend binnen een termijn van 10 dagen na de kennisgeving van de beslissing overeenkomstig artikel 39/57, § 1, 2e lid, 3° van de Vreemdelingenwet, aangezien u zich op het ogenblik van de kennisgeving van de beslissing in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in artikel 74/8 en 74/9 bevindt of ter beschikking bent gesteld van de regering.”*

## 2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1.1. Verzoeker beroept zich in een eerste en enige middel op de schending van artikel 3 *juncto* artikel 13 van het EVRM.

Verzoeker geeft vooreerst een uiteenzetting over de principes die voortvloeien uit de artikelen 3 en 13 van het EVRM aan de hand van een bloemlezing van de rechtspraak van het EHRM. Daarna beschrijft hij de documenten die hij in het kader van zijn eerste en tweede asielaanvraag heeft voorgelegd.

Hij volhardt dat hij op basis van het arrestatiebevel onmiddellijk in de gevangenis zal belanden voor veertien jaar en zelfs opgehangen kan worden voor de feiten die hem ten laste worden gelegd. Hij laat gelden dat hij dit document niet eerder kon neerleggen en dat hij dit via zijn advocaat heeft bemachtigd en gelegaliseerd. Het originele stuk is onderweg met DHL. Tevens werden er stukken neergelegd waarin zijn lidmaatschap van BNP wordt bevestigd.

Gelet op de mensonwaardige detentieomstandigheden, zoals beschreven in “*Country Reports on Human Rights Practices – Bangladesh 2016*” van United States Department of State van 3 maart 2017, het risico op arbitraire detentie alsook het politiek karakter van de misdrijven waarvoor zijn arrestatie is bevolen, acht verzoeker dat voldoende naar recht een verdedigbare grief is aangevoerd in de zin van artikel 3 van het EVRM.

Hij licht verder toe als volgt:

*“Hoewel deze stukken op wetsconforme wijze zijn neergelegd en werden overgemaakt aan het CGVS, blijkt dat de verwerende partij heeft nagelaten de documenten op deugdelijke wijze te onderzoeken. Zo blijkt dat verzoeker een arrestatiebevel heeft neergelegd. Het CGVS kon dienaangaande enkel vaststellen dat*

*“Wat ten slotte de documenten betreft waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn, kunnen volgende vaststellingen gemaakt worden. Vooreerst is het uiterst opmerkelijk dat u nu aangeeft dat u bij een eventuele terugkeer naar Bangladesh problemen riskeert omwille van het arrestatiebevel. U was er immers bij uw vorige aanvraag zelfs niet zeker van of er wel degelijk een dergelijk document uitgevaardigd was. Verder lijkt u niet zeker te zijn of er nu één of verschillende arrestatiebevelen zijn uitgevaardigd. U spreekt namelijk de ene keer in het enkelvoud van een arrestatiebevel (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.2), de andere keer in het meervoud van arrestatiebevelen (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.1). Een gelijkaardige desinteresse in uw eigen procedure werd ook al vastgesteld bij uw vorige aanvraag, waaruit bleek dat u uw eigen documenten zelfs niet grondig gelezen had. Voorts laat u nog steeds na een ‘order sheet’ neer te leggen in verband met de klacht die tegen u zou ingediend zijn, volgens informatie nochtans het belangrijkste document in een juridische procedure in Bangladesh. Verder betreft het ook hier slechts kleurenkopijen, dewelke zoals vermeld een zeer geringe bewijswaarde hebben gezien ze makkelijk te vervalsen zijn mits het nodige knip- en plakwerk. Overigens, nu u dan plots toch een advocaat blijkt te hebben in Bangladesh, had u volgens informatie waarover de commissarisgeneraal beschikt en die is toegevoegd aan uw administratief wel degelijk van alle Bengaalse juridische stukken in een zaak een gecertificeerde kopie moeten kunnen krijgen, op gemotiveerd verzoek en na het betalen van een vastgestelde geldsom. Deze gecertificeerde kopie is een kopie op “government typed paper” voorzien van een aantal geldigmakende stempels. Er wordt nauwlettend toegezien op het naleven van deze vormvereisten. Enkel de “certified copy” biedt de garantie dat men over een echte en volledige kopie van het gerechtelijk stuk beschikt. U liet echter na deze voor te leggen. U legde daarnaast in uw vorige aanvraag al een kopie van een juridisch document neer dat niet aan de vormvereisten bleek te voldoen. Het gesolliciteerde karakter van uw arrestatiebevel(en), wordt ten slotte nog versterkt door de vaststelling dat ook dit document stempels van 2018 draagt.”*

*Uit deze uiteenzetting blijkt manifest dat het CGVS nagelaten heeft dit stuk inhoudelijk te onderzoeken.*

*Ze beperkt zich immers tot vaststellingen dat verzoeker tevens het volledige dossier kan opvragen, of nog dat de neergelegde kopijen zijn die gemakkelijk te verkrijgen zijn en dat er eerst sprake was van meerdere bevelen, om zich vervolgens te beperken tot één bevel.*

*Verzoeker herhaalt dat dit arrestatiebevel uitgaat van de overheden in zijn herkomstland en een essentieel bewijs vormt van zijn gegronde vrees voor vervolging. Het is zelfs opmerkelijk dat het arrestatiebevel niet eens is vertaald.*

*Dit geldt eveneens voor alle andere stukken die werden neergelegd. Geen enkel document werd immers vertaald, zelfs niet de identiteitsdocumenten, wat duidelijk wijst op het gegeven dat deze documenten niet aan een inhoudelijk onderzoek werden onderworpen.*

*Bovendien werd de tweede asielaanvraag dezelfde dag niet in overweging genomen door het CGVS, wat doet vermoeden dat ze niet over voldoende tijd beschikten om deze documenten te vertalen, laat staan te onderzoeken, aangezien het CGVS, in samenwerking met de Dienst Vreemdelingenzaken, verzoeker de dag zelf nog wou verwijderen. Volledigheidshalve merkt verzoeker tevens op dat de bestreden beslissing aan de luchthaven werd betekend, net voor verzoeker, normaliter, diende te worden verwijderd van het grondgebied. Uiteindelijk werd de beslissing zelfs betekend in de vertrekhal van de luchthaven, en werd er zelfs geen schorsend beroep toegekend.*

*Dit is manifest strijdig met de verplichting om een deugdelijk onderzoek te voeren naar de grief onder artikel 3 EVRM.*

*Een schending van artikel 3 EVRM (procedureel luik) is voldoende naar recht aangetoond.*

*Met betrekking tot het recht op een daadwerkelijk rechtsmiddel zoals bedoeld in artikel 13 EVRM merkt verzoeker op dat de Raad onmogelijk de grief onder artikel 3 (materieel) kan onderzoeken, nu zij wordt geconfronteerd met een asiëldossier, waarbij de meeste pertinente stukken niet werden vertaald.*

*Bovendien, is het niet toekennen van een schorsend beroep manifest strijdig met artikel 13 EVRM. Verzoeker verwijst naar het beroep dat dienaangaande werd ingediend tegen de beslissing tot terugdrijving."*

2.1.2. Ter ondersteuning van het beroep voegt verzoeker volgende documenten bij het verzoekschrift:

- de arrestatiebevelen (stuk 3);
- het bewijs van lidmaatschap BNP (stuk 4).

De Raad merkt op dat deze stukken zich reeds in het administratief dossier bevinden.

2.2. Artikel 57/6/2, eerste lid, van de Vreemdelingenwet luidt als volgt:

*"Na ontvangst van het asielverzoek dat door de minister of diens gemachtigde werd overgezonden op grond van artikel 51/8, onderzoekt de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen bij voorrang of er nieuwe elementen aan de orde zijn, of door de asielzoeker zijn voorgelegd, die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Bij gebrek aan dergelijke elementen, neemt de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen het asielverzoek niet in overweging en hij oordeelt op een met redenen omklede wijze dat een terugkeerbesluit niet leidt tot direct of indirect refoulement. In het andere geval, of indien de vreemdeling voorheen het voorwerp heeft uitgemaakt van een weigeringsbeslissing die werd genomen bij toepassing van de artikelen 52, § 2, 3°, 4° en 5°, § 3, 3° en § 4, 3°, of 57/10, neemt de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen een beslissing tot inoverwegingname van de asielaanvraag."*

Om een meervoudige asielaanvraag in overweging te kunnen nemen, dienen er derhalve nieuwe elementen aanwezig te zijn die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker in aanmerking komt voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van dezelfde wet.

De parlementaire voorbereiding van de wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn verduidelijkt dat deze kans onder meer aanzienlijk groter wordt wanneer de asielzoeker pertinente, geloofwaardige nieuwe elementen aanreikt en terzelfder tijd aannemelijk maakt dat hij deze niet eerder kon aanbrengen.

De kans wordt daarentegen niet aanzienlijk groter wanneer de nieuw aangereikte elementen op zich bijvoorbeeld niet bewijsvoerend voorkomen omdat de bijkomende verklaringen incoherent of ongeloofwaardig zijn of wanneer de nieuwe stukken duidelijke inhoudelijke of vormelijke gebreken vertonen. De kans wordt evenmin aanzienlijk groter wanneer de nieuwe elementen of bevindingen bijvoorbeeld louter een aanvulling vormen van een situatie die voordien niet betwist, doch ongegrond bevonden werd, slechts betrekking hebben op elementen die niet de essentie van een eerdere weigeringsbeslissing uitmaken, een voortzetting vormen van een relaas dat op diverse wezenlijke punten ongeloofwaardig werd bevonden, louter algemeen van aard zijn, geen verband leggen met de individuele omstandigheden van de asielzoeker en anderszins evenmin aantonen dat de algemene situatie van aard is om een beschermingsstatus te wettigen (*Parl.St. Kamer, 2012-2013, nr. 53-2555/001, 23-24*).

2.3. De Raad beschikt over een hervormingsbevoegdheid, dient een arrest te vellen dat gemotiveerd is en geeft aan waarom verzoekers volgende asielaanvraag al dan niet beantwoordt aan de voorwaarden van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet, waarbij hij duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen. Een algemene en theoretische toelichting of het citeren van internationale bepalingen, *in casu* artikelen 3 en 13 van het EVRM, in het verzoekschrift laat de Raad niet toe om vast te stellen dat verzoeker nieuwe elementen in de zin van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet heeft aangebracht.

2.4. Na onderzoek van de elementen die verzoeker tot op heden heeft voorgelegd blijkt dat er in het kader van zijn tweede asielaanvraag geen nieuwe elementen werden voorgelegd in de zin van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet. De bestreden beslissing motiveert met recht:

*“Wat de nieuwe documenten betreft, zijnde een gedeeltelijke kopie van een paspoort van Guinee-Bissau, een gedeeltelijke kopie van een paspoort van Marokko, een poster van de BNP, een brief van uw advocaat en de documenten waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn, blijkt uit uw verklaringen dat deze verband zou houden met de elementen uiteengezet tijdens uw eerste asielaanvraag. Deze documenten vermogen echter niet de appreciatie van uw asielrelaas te wijzigen en dit omwille van volgende redenen.*

*Vooreerst legt u nog steeds geen enkel overtuigend identiteitsstuk neer ter staving van uw beweerde identiteit. Dit is nochtans een essentieel element in elke procedure en dus ook in de asielprocedure. U werd van bij aanvang van uw procedure gewezen op het belang van documenten, in het bijzonder identiteitsdocumenten. Hoewel u in het kader van uw huidige asielaanvraag wel verschillende andere documenten kon neerleggen, legt u nog steeds geen origineel identiteitsdocument voor. Het CGVS kan dus niet met zekerheid zeggen dat de door u voorgelegde documenten in het kader van uw tweede asielaanvraag werkelijk uw persoon betreffen aangezien u uw identiteit nog steeds op geen enkele wijze staft.*

*Verder dient er op gewezen te worden dat de nieuwe documenten die u voorlegt handelen over de problemen zoals u ze aanhaalde in uw vorige asielaanvraag. U heeft deze dan ook al eerder aangehaald, het CGVS heeft ze beoordeeld. Vaststelling blijft dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw bewering juridisch vervolgd te worden in Bangladesh omwille van uw activiteiten voor de BNP. Dat u in uw huidige aanvraag blijft vasthouden aan deze reeds ongeloofwaardig bevonden problemen in Bangladesh, zonder dat u elementen naar voor brengt die er op zouden kunnen wijzen dat het CGVS het bij de vroegere beoordeling van uw asielaanvraag bij het verkeerde eind had, ondermijnt de geloofwaardigheid van uw huidige verklaringen dan ook.*

*Voorts dienen volgende algemene bemerkingen gemaakt met betrekking tot de nieuwe documenten die u nu voorlegt. Ten eerste kan aan voorgelegde documenten slechts bewijswaarde worden toegekend wanneer ze worden voorgelegd ter ondersteuning van geloofwaardige, coherente en plausibele verklaringen, wat in casu niet het geval is. Documenten hebben immers enkel een ondersteunde werking, namelijk het vermogen om de intrinsieke bewijswaarde van een plausibel en geloofwaardig relaas kracht bij te zetten. Op zichzelf vermogen documenten evenwel niet de geloofwaardigheid van een ongeloofwaardig asielrelaas te herstellen. Ten tweede betreft hier slechts kopijen, dewelke een zeer geringe bewijswaarde hebben gezien ze makkelijk te vervalsen zijn mits het nodige knip- en plakwerk. Ten derde verwijst het CGVS naar informatie, toegevoegd aan uw administratieve dossier, waaruit blijkt dat in Bangladesh gemakkelijk, eventueel via corruptie, valse en/of vervalste documenten kunnen worden verkregen, waaronder ook rechtbankdocumenten. Aldus is de bewijswaarde van Bengaalse documenten reeds relatief.*

*Verder, wat de gedeeltelijke kopies van de paspoorten die u neerlegde betreft, ziet het CGVS niet in hoe deze de appreciatie van uw asielrelaas zouden kunnen wijzigen. Ze bewijzen vooreerst niet dat u deze documenten zou gebruikt hebben op uw reis. Verder konden ook uw verklaringen over uw reisweg en het afgeven van uw eigen paspoort niet overtuigen. Ten slotte werd al in uw vorige aanvraag gesteld dat u Bangladesh legaal verliet én bovendien een maand voor het gehoor ook probleemloos een nieuw paspoort verkreeg, wat alweer een overduidelijke indicatie is dat u hoegenaamd nergens geseind staat. Ook de poster van de BNP vermag niet de appreciatie van uw asielrelaas te wijzigen. Al in uw vorige aanvraag werd vastgesteld dat er geen geloof worden gehecht aan uw bewering juridisch vervolgd te worden in Bangladesh omwille van uw activiteiten voor de BNP. Het CGVS aanvaardde dat u mogelijks een lage functie op lokaal niveau zou hebben uitgeoefend voor de BNP, maar kon allerminst geloof hechten aan de problemen die u daardoor zou ervaren hebben. Bovendien legde u in uw vorige asielaanvraag al weinig overtuigende documenten ter staving van uw politieke activiteiten neer.*

*Verder, wat de brief van uw advocaat betreft, dient opgemerkt dat deze een uiterst gesolliciteerd karakter vertoont. Vooreerst is deze pas opgesteld op 18 januari 2018, en dus na uw aankomst in België. Verder had u aangegeven in uw eerste aanvraag dat u nooit een advocaat zou hebben geraadpleegd. Voorts zijn het slechts de verklaringen van een persoon in uw omgeving en kon er, zoals vastgesteld, geen geloof worden gehecht aan uw eigen verklaringen.*

*Wat ten slotte de documenten betreft waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn, kunnen volgende vaststellingen gemaakt worden. Vooreerst is het uiterst opmerkelijk dat u nu aangeeft dat u bij een eventuele terugkeer naar Bangladesh problemen riskeert omwille van het arrestatiebevel. U was er immers bij uw vorige aanvraag zelfs niet zeker van of er wel degelijk een dergelijk document uitgevaardigd was. Verder lijkt u niet zeker te zijn of er nu één of verschillende arrestatiebevelen zijn uitgevaardigd. U spreekt namelijk de ene keer in het enkelvoud van een arrestatiebevel (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.2), de andere keer in het meervoud van arrestatiebevelen (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.1). Een gelijkaardige desinteresse in uw eigen procedure werd ook al vastgesteld bij uw vorige aanvraag, waaruit bleek dat u uw eigen documenten zelfs niet grondig gelezen had. Voorts laat u nog steeds na een 'order sheet' neer te leggen in verband met de klacht die tegen u zou ingediend zijn, volgens informatie nochtans het belangrijkste document in een juridische procedure in Bangladesh. Verder betreft het ook hier slechts kleurenkopijen, dewelke zoals vermeld een zeer geringe bewijswaarde hebben gezien ze makkelijk te vervalsen zijn mits het nodige knip- en plakwerk. Overigens, nu u dan plots toch een advocaat blijkt te hebben in Bangladesh, had u volgens informatie waarover de commissarisgeneraal beschikt en die is toegevoegd aan uw administratief wel degelijk van alle Bengaalse juridische stukken in een zaak een gecertificeerde kopie moeten kunnen krijgen, op gemotiveerd verzoek en na het betalen van een vastgestelde geldsom. Deze gecertificeerde kopie is een kopie op "government typed paper" voorzien van een aantal geldigmakende stempels. Er wordt nauwlettend toegezien op het naleven van deze vormvereisten. Enkel de "certified copy" biedt de garantie dat men over een echte en volledige kopie van het gerechtelijk stuk beschikt. U liet echter na deze voor te leggen. U legde daarnaast in uw vorige aanvraag al een kopie van een juridisch document neer dat niet aan de vormvereisten bleek te voldoen. Het gesolliciteerde karakter van uw arrestatiebevel(en), wordt ten slotte nog versterkt door de vaststelling dat ook dit document stempels van 2018 draagt.*

*Het lijkt er dan ook sterk op dat u deze asielaanvraag enkel indiende om een repatriëring te voorkomen en niet zozeer wegens een nood aan internationale bescherming.*

*Gelet op voorgaande, brengt u geen nieuwe elementen aan die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Evenmin beschikt het CGVS over dergelijke elementen."*

Gezien verzoeker de motivering in de bestreden beslissing, behoudens wat de arrestatiebevelen betreft, niet betwist, en deze pertinent is en steun vindt in het administratief dossier, blijft deze onverminderd gehandhaafd.

Verder dient te worden benadrukt dat in het kader van de eerste asielaanvraag al voldoende is komen vast te staan dat verzoekers verhaal op diverse wezenlijke punten ongeloofwaardig is. De beslissing van 20 december 2017 tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus stelt als volgt:

*"In de eerste plaats hecht het CGVS geen geloof aan uw bewering dat uw BNP profiel van dien aard is dat u nergens meer veilig bent in uw land.*

*Primo blijkt dat u amper iets weet over het ideeëngoed van de BNP, in die mate dat getwijfeld kan worden of u werkelijk een BNP aanhanger was of bent.*

Zo werden u een reeks vragen gesteld over de bedoeling en het programma van de partij, die u niet duidelijk kon beantwoorden. U kwam nooit verder dan de overtuiging dat deze partij goed is voor de vrede, mensen eten en woonst geeft en tegen de misdaad is. Dergelijke toelichting zegt niets, elke partij zal dergelijke waarden immers ondersteunen. U kon ze niet op specifiekere manier vergelijken met de initiatieven en overtuigingen van de regerende Awami League (AL), noch kon u op concrete manier aangeven waarom de BNP dan wel zoveel beter was. Voor iemand die publiciteitssecretaris zou zijn geweest is ook erg vreemd dat u met name Facebook 'niet begrijpt', terwijl u zelf aangeeft dat u zich in het bijzonder tot jongeren wendde. Verder blijkt dat u op geen enkele manier input had in het beleid en de financiën van de lokale partij. U kreeg het campagnemateriaal uit Dhaka, deed aan 'miking' en volgde bovenal nauwgezet uw instructies op. Kortom het is duidelijk dat als u al enige interesse of betrokkenheid had bij de BNP, dat deze enkel hoogst marginaal kon zijn geweest. Hoewel het mogelijk is dat dorpspolitiek zich vooral op persoonlijk niveau afspeelt, kan het CGVS op basis uw verklaring geenszins afleiden dat uw vermeende politieke activiteiten konden leiden tot verregaande aanvallen.

Secundo valt op dat u het land verliet terwijl uw (vermeende) leiders er blijkbaar wel konden blijven. Zij leverden immers een attest af om uw zaak te ondersteunen. Nochtans verklaart u dat iedereen werd gevisieerd en aangevallen. Hiermee geconfronteerd beweert u plots dat ook anderen moesten onderduiken, wat nog steeds niet verklaart waarom uw leiders zich kunnen beschermen tegen intimidatie en valse aantijgingen terwijl u hierdoor uw land zou moeten hebben verlaten. Hoe dan ook tast uw gebrek aan kennis over het lot van uw partijgenoten sterk de geloofwaardigheid van uw betrokkenheid aan.

Tertio is het veelzeggend dat u niet duidelijk weet te zeggen wat de gevolgen zijn van de vermeende klacht tegen u. U bent niet op de hoogte van de huidige stand van zaken en vermoedt dat de zaak naar het gerecht ging, maar u bent hiervan niet zeker. U legt slechts een (gewone) kopie van één gerechtelijk stuk neer over de valse zaken die u beschrijft. Uit informatie waarover de commissaris-generaal beschikt en die is toegevoegd aan het administratief dossier (COI Focus Bangladesh Certified Copies) blijkt dat de advocaat van een betrokken partij van alle Bengaalse juridische stukken in een zaak een gecertificeerde kopie kan krijgen op gemotiveerd verzoek en na het betalen van een vastgestelde geldsom. Deze gecertificeerde kopie is een kopie op "government typed paper" voorzien van een aantal geldigmakende stempels. Er wordt nauwlettend toegezien op het naleven van deze vormvereisten. Enkel de "certified copy" biedt de garantie dat men over een echte en volledige kopie van het gerechtelijk stuk beschikt. Uit nazicht van uw Charge Sheet blijkt deze aan geen van de voormelde vormvereisten te voldoen. U legt ook geen Order Sheet neer, waardoor het onmogelijk is om op te maken wat de actuele situatie zou zijn van een procedure en welke risico's u bijgevolg zou lopen. Dit alles roept de vraag op waarvoor u in feite bescherming zou nodig hebben en doet volledig afbreuk aan de geloofwaardigheid van uw relaas.

Bovendien zijn de details die u over de vermeende zaken kan verschaffen buitengewoon mager. U baseert quasi al uw informatie veronderstellingen en vermoedens want u heeft zelfs de moeite niet genomen om de juridische documenten die u voorlegde grondig te lezen. Immers u spreekt over een klacht terwijl het zou gaan om een Charge Sheet (niet gecertificeerd trouwens). Daaruit zou al moeten blijken welke onderzoekshandelingen werden getroffen, maar hierover kan u niet uitweiden. Gezien u deze documenten als begin van bewijs voorlegde om uw ingeroepen problemen in Bangladesh te staven, is degelijke houding onbegrijpelijk en wijst op een verregaande desinteresse in uw asielaanvraag en doet bijgevolg afbreuk aan de ernst van uw ingeroepen vrees. U beweert verder dat er een arrestatiebevel tegen u loopt, maar bent eigenlijk niet zeker. U bevestigt dat dat er geen (publieke) notificatie voor uw arrestatie loopt. Dat u Bangladesh legaal verliet én bovendien een maand voor het gehoor ook probleemloos een nieuw paspoort verkreeg is ten andere een overduidelijke indicatie dat u hoegenaamd nergens geseind staat.

Quarto is de uitsluitend lokale inplanting van uw functie niet van dien aard dat zij u enige bekendheid buiten de dorpsgrenzen gaf. Dit blijkt ook uit uw verklaringen als zou u tijdelijk elders hebben geleefd, met name in Dhaka en Chittagong bij vrienden en familie, waar u niet aangeeft problemen te hebben gehad. Integendeel, u verklaart dat u er eigenlijk niets deed, behalve er een sociaal leven op na te houden en instructies geven aan uw partijgenoten in het dorp. Dit laatste is trouwens in tegenstrijd met uw eerdere verklaringen dat u binnen de partij enkel een ontvanger van bevelen was. Verder blijkt dat u uw familie zonder bescherming in het dorp achterliet terwijl u even voordien had beweert dat ook zij gevaar liepen. Kortom dat u elders moest onderduiken is niet geloofwaardig.

Quinto blijkt dat u zelf weinig tot niets heeft ondernomen tegen het vermeende geweld dat u werd aangedaan. U zou een klacht hebben proberen neerleggen, maar dit zou zijn geweigerd. Nochtans blijkt uit informatie waarover het CGVS beschikt dat dit steeds mogelijk is. Verder had u de hulp van een advocaat of van uw partij kunnen inroepen, wat u niet heeft gedaan.

Tenslotte bestaat in Bangladesh de mogelijkheid om een magistraat aan te spreken ingeval van gebrek aan medewerking van de politie.

*Dat u hiervan niet op de hoogte bent, of geen van deze mogelijkheden spontaan aanbrengt, zijn evenveel indicaties dat u geen inspanningen heeft gedaan om de bescherming in te roepen van uw eigen autoriteiten en dat met andere woorden de vermeende aanslagen op uw veiligheid niet hebben plaatsgevonden.*

*In de tweede plaats blijkt uw vermeende reisweg uw bewering dat u met haast uw land moest ontvluchten niet te ondersteunen. Immers u zou zijn aangeklaagd in november 2015 terwijl u daarna nog in uw dorp bleef. In februari 2016 zou u er ook gedurende een maand in het ziekenhuis hebben verbleven. In maart en april 2016 zou in Dhaka zijn geweest en in mei zou u zijn vertrokken. Hierbij valt op dat u volgens uw eigen verklaringen legaal uw land verliet, u beschikte immers over uw eigen paspoort. Het is dus niet aannemelijk dat u werd gezocht. Wat u vervolgens zou hebben gedaan in West-Afrika en Venezuela kan u op geen enkele manier onderbouwen. Dat u gedurende anderhalf jaar niets deed behalve her en der schijnbaar doelloos rondvliegen kan niet overtuigen. Het is duidelijk dat u verwarring tracht te zaaien over een periode die essentieel is om te kunnen vaststellen of u op dat moment vreesde voor uw veiligheid in uw eigen land.*

*In de derde plaats blijkt dat uw documenten uw wankel beweringen niet weten te herstellen.*

*Primo u legt geen enkel origineel document neer dat uw identiteit weet te staven. Kopies en scans kunnen gemakkelijk worden vervalst waardoor ook hier niet met zekerheid valt vast te stellen wie u bent, noch wat uw probleem zou zijn of wanneer en hoe u uw land heeft verlaten.*

*Secundo heeft het CGVS vragen bij de inhoud van het paspoort dat u neerlegt. U verklaart dat u in mei 2016 met uw eigen paspoort uw land verliet maar dat u dit later ergens tussen Gambia en Senegal op straat verloor.*

*Uw echtgenote zou hierop een nieuw paspoort voor u hebben aangevraagd en naar u opgestuurd. Vervolgens zou uw smokkelaar dit nieuwe paspoort in Dakar van u heeft afgenomen voor uw aankomst in Brussel. Nochtans blijkt uit informatie van de Bengaalse overheid dat u zich voor een gewoon paspoort in principe persoonlijk moet aanbieden, in Bangladesh, aangezien biometrische gegevens nodig zijn voor de afhandeling van de procedure.*

*Bovendien is hiervoor in principe ook een omstandig politierapport van verlies vereist (zie informatie in bijlage).*

*Echter aangezien u niet in detail weet aan te geven hoe u het eerste paspoort zou zijn verloren, kan er evenmin sprake zijn geweest van een politieaangifte. Het is dus ongeloofwaardig dat uw vrouw u een echt paspoort zou kunnen bezorgen. Nochtans staat te lezen in het paspoort waarmee u uw laatste vlucht maakte dat ze werd afgegeven in Dhaka en geldig is sinds 7 november 2017. Kortom, uit de gegevens waarover het CGVS beschikt, namelijk uw vastgestelde komst uit Senegal op 2 december 2017 en de aflevering van een paspoort in Dhaka op 7 oktober 2017, kan het CGVS slechts afleiden dat u ofwel niet meer dan een maand voor uw aankomst in België Bangladesh heeft verlaten ofwel een paspoort met een valse identiteit neerlegt. Het is niet aan het CGVS om uitsluitel te geven over dergelijke hypothesen. Niettemin leidt voorgaande hoe dat ook tot de vaststelling dat u het CGVS in ernstige mate probeert te misleiden.*

*Tertio legt u een medisch attest neer uitblinkt in vaagheid: u zou zijn aangevallen en "meerdere verwondingen op verschillende delen van het lichaam" hebben ondergaan. Verder is het attest gemengd in het Bengaals en het Engels opgemaakt en is het grotendeels onleesbaar. Er is melding van een opname van 2 tot 29 februari 2016. Kortom gezien bovenstaande bemerkingen, samen met het feit dat vervalste juridische documenten veelvuldig voorkomen in Bangladesh (COI Focus "Corruptie en (ver)vals(t)e documenten in Bangladesh") kan geen geloof gehecht worden aan de echtheid van de door u voorgelegde documenten. Bovendien kan de door u bijgebrachte documenten slechts bewijskracht worden toegekend voor zover ze gepaard gaan met geloofwaardige verklaringen. Echter, zoals blijkt uit de bespreking hoger, is uw asielrelaas gekenmerkt door tal van vaagheden en onaannemelijkheden waardoor de geloofwaardigheid van uw asielrelaas volledig ondermijnd wordt.*

*Quarto, ook uw BNP attesten geven een valse en gesolliciteerde indruk. Er staat geen einddatum bij van uw functie, terwijl het attest is afgegeven in december 2017, dus anderhalf jaar na uw vermeend vertrek uit het land.*

*U beweert hierover dat u de functie nog uitoefent omdat niemand anders ze heeft opgenomen, wat op weinig slaat.*

*De exacte aard van uw verantwoordelijkheden, noch die van uw beweerde probleem, worden er in gespecificeerd, wat eigenlijk bevestigt dat deze niet noemenswaardig of zelfs onbestaande zijn. U beweert trouwens dat uw toenmalige bazen weten dat u het land verlaten heeft. Het is het licht van het potentiële belang van dergelijk attest niet aannemelijk dat het dermate slordig zou worden opgemaakt. Terzijde merkt het CGVS op dat zeker als u geen advocaat contacteerde, het heel vreemd is dat de ondersteuning van uw partij zich zou beperken tot een slecht opgemaakte brief. Kortom dit attest ondergraft uw verklaringen eerder dan dat ze deze ondersteunt.*

*Quinto, het 'case document' dat u neerlegt betreft eigenlijk een Charge Sheet dat al dateert van twee jaar voor uw gehoor, namelijk november 2015. Dat u geen recente juridische stukken kan neerleggen is een sterke indicatie dat er verder ook niets over valt te zeggen (zie hoger).*

*Tenslotte, uw identiteitskaarten, geboorteakte, huwelijksakte, de paspoortpagina's van uw vrouw en kind, het eigendomscertificaat van uw auto en het schoolattest zijn maar geloofwaardig in die mate dat geloof kan worden gehecht aan de authenticiteit van uw eigen identiteit (zie bemerkings hierboven)."*

Bijgevolg stond bij de indiening van de tweede asielaanvraag vast dat (i) verzoekers verklaringen ongeloofwaardig zijn dat hij omwille van zijn BNP profiel nergens meer veilig zou zijn, (ii) zijn bewering dat hij met haast uit zijn land van herkomst is gevlucht ongegrond is en (iii) de voorgelegde documenten geen bewijs kunnen vormen van zijn problemen.

Verzoeker volhardt thans in dit asielrelaas. In zijn verzoekschrift steunt hij zijn grief in wezen op de arrestatiebevelen. Dit is echter geen 'nieuw element' in de zin van artikel 57/6/2, eerste lid, van de Vreemdelingenwet.

Verzoeker haalde in het kader van onderhavige, tweede asielaanvraag, aan dat hij niet eerder kon beschikken over de arrestatiebevelen, omdat zijn vrouw niet over geld beschikte om deze te verzenden (Dossier overgemaakt aan CGVS, stuk 8, "SCHRIFTELIJKE VERKLARING MEERVOUDIGE ASIELAANVRAAG"). Bovendien heeft verzoeker zeer veel telefonisch contact met zijn echtgenote (*Ibid.*). Tijdens de eerste asielaanvraag werden verzoekers documenten verstuurd door zijn vrouw met een mail (Administratief dossier asielaanvraag 1, stuk 10, "CGVS-gehoorverslag", p. 2). Verzoeker toont echter niet aan dat voor het verzenden van documenten geld diende te worden betaald. De reden waarom hij deze arrestatiebevelen niet eerder kon aanbrengen, wordt dan ook niet aanvaard.

Wat de neerlegging van nieuwe stukken betreft, wijst de Raad op de voorschriften voor de vertaling van stukken die relevant zijn voor de behandeling van de asielaanvraag. Artikel 22 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 tot regeling van de werking van en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen voorziet dat de asielzoeker zo spoedig mogelijk aan de commissaris-generaal alle originele stukken meedeelt waarover hij beschikt en die hij nuttig acht ter ondersteuning van zijn asielaanvraag. De asielzoeker dient de door hem neergelegde stukken, opgesteld in een vreemde taal, te laten vertalen of zelf toe te lichten tijdens het gehoor via de aanwezige tolk. Bij gebreke aan een dergelijke vertaling is de commissaris-generaal niet verplicht om elk stuk integraal te vertalen. Het volstaat dat de commissaris-generaal de relevante elementen van de voorgelegde stukken nagaat om met kennis van zaken een beslissing te nemen. Voor de Raad geldt een gelijkaardige regeling die is opgenomen in artikel 8 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De stukken waarvan de partijen willen gebruik maken worden in originele vorm of onder vorm van een kopie voorgelegd en dienen, indien zij in een andere taal dan deze van de rechtspleging werden opgesteld, vergezeld te zijn van een voor eensluidend verklaarde vertaling. Bij gebreke aan een dergelijke vertaling, is de Raad niet verplicht deze documenten in overweging te nemen. Uit de inhoud van de arrestatiebevelen blijkt dat dit document een datum en een stempels van 2018 draagt. De Raad bevestigt dan ook de motivering dat de documenten een gesolliciteerd karakter hebben. Ook de andere argumenten worden door verzoeker niet weerlegd: *"Wat ten slotte de documenten betreft waarvan u verklaart dat het arrestatiebevelen zijn, kunnen volgende vaststellingen gemaakt worden. Vooreerst is het uiterst opmerkelijk dat u nu aangeeft dat u bij een eventuele terugkeer naar Bangladesh problemen riskeert omwille van het arrestatiebevel. U was er immers bij uw vorige aanvraag zelfs niet zeker van of er wel degelijk een dergelijk document uitgevaardigd was. Verder lijkt u niet zeker te zijn of er nu één of verschillende arrestatiebevelen zijn uitgevaardigd. U spreekt namelijk de ene keer in het enkelvoud van een arrestatiebevel (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.2), de andere keer in het meervoud van arrestatiebevelen (zie Verklaring Meervoudige Aanvraag, pt.1.1). Een gelijkaardige desinteresse in uw eigen procedure werd ook al vastgesteld bij uw vorige aanvraag, waaruit bleek dat u uw eigen documenten zelfs niet grondig gelezen had. Voorts laat u nog steeds na een 'order sheet' neer te leggen in verband met de klacht die tegen u zou ingediend zijn, volgens informatie nochtans het belangrijkste document in een juridische procedure in Bangladesh. Verder betreft het ook hier slechts kleurenkopijen, dewelke zoals vermeld een zeer geringe bewijswaarde hebben gezien ze makkelijk te vervalsen zijn mits het nodige knip- en plakwerk. Overigens, nu u dan plots toch een advocaat blijkt te hebben in Bangladesh, had u volgens informatie waarover de commissarisgeneraal beschikt en die is toegevoegd aan uw administratief wel degelijk van alle Bengaalse juridische stukken in een zaak een gecertificeerde kopie moeten kunnen krijgen, op gemotiveerd verzoek en na het betalen van een vastgestelde geldsom. Deze gecertificeerde kopie is een kopie op "government typed paper" voorzien van een aantal geldigmakende stempels.*

*Er wordt nauwlettend toegezien op het naleven van deze vormvereisten. Enkel de "certified copy" biedt de garantie dat men over een echte en volledige kopie van het gerechtelijk stuk beschikt. U liet echter na deze voor te leggen. U legde daarnaast in uw vorige aanvraag al een kopie van een juridisch document neer dat niet aan de vormvereisten bleek te voldoen."* Deze motieven zijn correct, pertinent en vinden steun in het administratief dossier, zodat deze worden overgenomen.

Verzoekers kritiek dat de bestreden beslissing binnen een zeer korte termijn werd genomen en de kennisgeving ervan gebeurde dezelfde dag als deze waarop hij zou worden teruggedreven, doet op zich geen afbreuk aan de rechtsgeldigheid van deze beslissing. Uit het administratief dossier blijkt dat verzoekers tweede asielaanvraag op 23 januari 2018 werd overgedragen aan de commissaris-generaal en dat deze laatste bij voorrang de nieuwe elementen dient te onderzoeken overeenkomstig artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet. Uit voorgaande bespreking blijkt dat verzoekers eerste asielaanvraag definitief werd afgesloten en hij zich bij zijn tweede asielaanvraag verder steunt op een verhaal dat al op diverse wezenlijke punten als ongeloofwaardig werd beoordeeld en slechts een beperkt aantal nieuwe documenten bijbrengt. De Raad bevestigt daarenboven dat de kans niet aanzienlijk groter wordt wanneer de nieuw aangereikte elementen op zich bijvoorbeeld niet bewijsvoerend voorkomen, de bijkomende verklaringen evenzeer ongeloofwaardig zijn en het arrestatiebevel duidelijke vormelijke gebreken vertoont. Bijgevolg stelde de commissaris-generaal op 24 januari 2018 terecht dat verzoekers tweede asielaanvraag enkel werd ingediend om een nakende terugnrijvingsmaatregel te verhinderen.

De Raad benadrukt dat verzoeker tot op heden geen enkel origineel document heeft bijgebracht ter ondersteuning van de asielaanvraag.

Met de toelichting in zijn verzoekschrift toont verzoeker niet aan in Bangladesh het risico te lopen om gedetineerd te worden in menonwaardige omstandigheden en aldus aan een onmenselijke dan wel vernederende behandeling in de zin van artikel 3 van het EVRM te worden onderworpen. De verwijzing naar algemene informatie over de systematische praktijk van vernederende en menonwaardige behandeling omwille van de detentieomstandigheden in Bangladesh, kan verzoeker in zijn geval dan ook niet dienstig inroepen. Een verwijzing naar een beroep dat betrekking zou hebben op het al dan niet schorsend karakter van een vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid, zoals ingediend tegen de beslissing tot terugnrijving van 23 januari 2018, is niet dienstig in voorliggend beroep.

De Raad is van oordeel dat naar aanleiding van verzoekers tweede asielaanvraag er geen nieuwe elementen aan de orde zijn, of door verzoeker werden aangebracht, die de kans aanzienlijk groter maken dat hij in aanmerking komt voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van dezelfde wet.

Voorts treedt de Raad de commissaris-generaal bij dat, in overeenstemming met artikel 57/6/2, eerste lid, van de Vreemdelingenwet, op een met redenen omklede wijze werd geoordeeld dat een terugkeerbesluit niet leidt tot direct of indirect refoulement.

Tegen de bestreden beslissing kon overeenkomstig artikel 39/70 van de Vreemdelingenwet geen schorsend beroep worden ingediend.

Een onderzoek van het middel in het licht van de artikelen 3 en 13 van het EVRM laat geen andere beoordeling toe.

Bovenstaande vaststellingen volstaan om het beroep te verwerpen.

2.5. In tegenstelling tot hetgeen verzoeker vraagt, kan de Raad de beslissing houdende weigering van inoverwegingname van een meervoudige asielaanvraag slechts vernietigen om specifieke redenen zoals bepaald in artikel 39/2, § 1, 2° en 3°, van de Vreemdelingenwet, redenen die *in casu* niet worden aangetoond, zoals blijkt uit wat voorafgaat. Het verzoek tot vernietiging kan derhalve niet worden ingewilligd.



**OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

**Enig artikel**

Het beroep wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijf februari tweeduizend achttien door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP